



DOMAINE DE LOISIRS **** à Sarlat "LE MONTANT" | T: 05 53 59 18 50
Famille Royère • "Le Montant" • 24200 Sarlat | e-mail : contact@camping-sarlat.com
Site Internet : www.camping-sarlat.com

CONTRAT D'UNE LOCATION MEUBLÉE

Nom / Full name / Naam : Prénom / Surname / Voornaam :
Adresse :
Code postal / Post code : Ville / City : Pays / Country :
Tél / Phone : Fax : E-mail / Mail :



DATE D'ARRIVÉE / Arrival date / aankomstdatum : / / A partir de 16 heures et jusqu'à 20 heures / Arrival from 16 : 00 until 20 : 00
DATE DE DÉPART / Departure date / vertrek datum : / / Après 8 heures et jusqu'à 10 heures / Arrival from 8 : 00 until 10 : 00
Soit / Number of night / aantal nachten : nuits

Vous louez / You rent :

- Gîte Sarlat (maxi 7 pers.) Gîte Confort (maxi 4 pers.) Mobil home "Suite Parentale" (maxi 2 pers.) Mobil home "Soléo" (maxi 4 pers.)
 Chalet Bois (maxi 5 pers.) Gîte Fournil (maxi 4 pers.) Mobil home "Natura" (maxi 4 pers.) Mobil home "Family" (maxi 6 pers.)
 La Maison d'Alice (maxi 12 pers + 1 bébé) Gîte Tradition (4-6 pers.) Mobil home "Patio" (maxi 4 pers.) Mobil home "Riviera" (maxi 6 pers.)
 Mobil home "Taos" (maxi 5 pers.) Mobil home "Taos" (maxi 4 pers.) Mobil home "Cottage" (maxi 4 pers.)

! Tentes interdites sur la parcelle de la location. Le nombre de personne maxi doit être respecté.

La location est fixée à €
Acompte 25 % / Deposit / Aanbetaling €
Frais de réservation / Reservation fee / Reserveringskosten €
Assurance Annulation (cf document) 2,20 euros par nuit soit : €
Optional cancellation insurance (see document)
Annuleringsverzekering niet verplicht

Si vous souhaitez l'assurance annulation, vous devez l'additionner au total à payer à la réservation.

Total à payer à la réservation €
Sum to paid at reservation / Bedrag te betalen de reservering

QUESTIONS...

Êtes vous déjà venu au Montant ? : Oui Non
Si Oui, en quelle année ? :

Comment avez-vous choisi notre camping ? :
How did you hear about our campsite ? / Op welke manier hebt u van camp gehoord ?

.....
.....
.....
.....
.....

Suppléments :	Nombre	Nombre de nuits	Tarifs	Total
Taxe de séjour <i>Holiday tax</i> <i>Toeristenbelasting</i>	Personnes > 18 ans / <i>Persons over 18 years</i> Personnes < 18 ans / <i>Persons under 18 years</i>		0,66 € Gratuit / <i>Free</i>	
Animaux (max 2 de petite taille) / <i>Animals / Huisdieren</i> <i>Interdits dans les mobil homes</i>			3,50 €	
Linge de lit (1 pers.) / <i>Sheets single (1 pers.)</i> lit non fait			10,00 €	
Linge de lit (2 pers.) / <i>Sheets double (2 pers.)</i> lit non fait			10,00 €	
Kit serviette (1 grande + 1 petite) / <i>Towel kit</i>			6,00 €	
Tapis de bain			3,00 €	
Chaise haute bébé / <i>Baby chair / Bedrag</i>			1,50 €	
Lit bébé / <i>Baby bed / Babybedge</i>			1,50 €	
Forfait ménage			€	
Total des suppléments :				

RÈGLEMENT / Payment / Betaling

Chèque Virement bancaire Chèques vacances C.B. (Visa, Mastercard)

Credit transfer / *Bankoverschrijving* : IBAN FR76 1240 6000 4600 1679 0980 433

Numéro / *Number N°* :

Expiration / *Expiry date / Vervaldatum* :

Indiquer les 3 derniers chiffres du n° inscrit au dos de votre carte

The last 3 digits of the number at the back of your card near the signature

De laatste 3 cijfers van het nummer achterop uw card uw handtekening

! Vous devez nous retourner ce document, un exemplaire vous sera réexpédié, tamponné avec un courrier de confirmation.

Je soussigné, déclare accepter les conditions de réservation et de location précisées au dos de ce document et avoir en ma possession tarifs, plan, descriptifs et accepter les règles de vie du terrain dont un extrait m'a été indiqué. J'ai bien noté que ma réservation ne sera valable qu'après réception de votre confirmation.

I declare that I have ready he terms and conditions and I accept them / Ik verklaar kennis te hebben van de tarieven en de algemene huurvoorwaarden.

CADRE RÉSERVÉ AU DOMAINE LE MONTANT.

Prix de la location / *Price of hire* €

Frais de réservation / *Reservation fee* €

Total des suppléments / *Supplements* €

Total de la location €

Votre 1^{er} règlement / *Depositi / Aanbetaling* €

Solde à régler 30 jours avant l'arrivée €

Full balance is then due 30 days prior your arrival

Fait à

Date / *Date / Datum*

Lu et approuvé

Signature du locataire / *Handkening*

CONDITIONS GÉNÉRALES

- Le contrat de location est en double exemplaire, que vous devez compléter et retourner avec votre acompte. Une confirmation vous sera renvoyée alors avec le double de votre contrat.
- Le nombre de personne indiqué sur le formulaire doit être respecté. Aucune tente supplémentaire sur la parcelle de la location ne sera acceptée.
- Les visiteurs éventuels devront se présenter à l'accueil, ils seront sous la responsabilité de leurs hôtes, leur véhicule devra stationner sur le parking de l'entrée, l'accès à la piscines est interdit aux visiteurs.

DEPART :

Le locataire s'engage à libérer la location pour 10 heures, mais ce départ pourra s'effectuer entre 8 heures et 10 heures si vous le désirez, pour un départ tard en soirée ou très tôt en matinée, la caution sera conservée jusqu'à la vérification du logement, si celui-ci est conforme à votre arrivée le tout vous sera retourné par courrier sous huit jours.

ETAT DES LIEUX - INVENTAIRE - GARANTIE :

Le locataire s'engage à respecter le règlement d'ordre interieur.

A votre arrivée, une caution vous sera demandée. Elle vous sera restituée si la location est rendue telle qu'elle vous a été donnée à votre arrivée (location propre et objet détérioré remplacé).

En cas de contrôle non effectué au moment de votre départ, la caution sera renvoyée dans un délai d'une semaine.

Le locataire s'engage à assurer le local pendant la totalité de son séjour (risque villégiature et responsabilité civile).

PRESTATION (LINGE, LIT BÉBÉ) :

Afin de pouvoir satisfaire toutes les demandes, ne sera pris en compte que la location indiquée sur le contrat de réservation (haute saison).

ENGAGEMENT :

Le propriétaire ne se trouve engagé vis à vis du locataire que lorsqu'il a reçu le contrat dûment signé par le locataire dans un délai de 10 jours après son expédition, accompagné du montant de l'acompte.

ANNULATION :

Pour qu'une annulation soit prise en compte, elle doit être formulée par écrit (lettre recommandée). En cas d'annulation de la location par le réservataire plus de 60 jours avant la date d'arrivée prévue, l'acompte sera remboursé. Les frais de dossier restent acquis par Le Montant.

En cas d'annulation moins de 60 jours avant la date d'arrivée, les sommes versées resteront acquises. Une assurance annulation peut être souscrite. Elle prend en charge les frais de rupture de contrat si l'un des événements suivants survient : maladie, accident ou décès atteignant un membre de votre famille, complication de grossesse avant le 7ème mois, dommage matériels importants atteignant vos biens propres et nécessitant votre présence, licenciement économique, obtention d'un contrat à durée indéterminée, accident ou vol de votre véhicule survenant sur le trajet.

(les conditions complète concernant l'étendue, les modalités et les limites de ces garanties sont disponibles auprès de l'assureur sur simple demande : SART ASSURANCES, téléphone : 05 56 54 32 17. Email : annulresa@sart-assurance.com.

REGLEMENT :

Le solde est payable 30 jours avant la date d'arrivée prévue, sans relance.

En l'absence du règlement du solde dans les délais, la location sera considérée comme annulée d'office et l'acompte précédemment versé restera acquis au Domaine du Montant. En effectuant une réservation 30 jours avant de la date du début de séjour, l'intégralité du séjour devra être versée.

PAIEMENT :

Les versement sont à effectuer à l'ordre de : SARL Royère, soit par chèque bancaire, carte bancaire, Chèques vacances, Espèces, virement bancaire.

LES CHIENS :

Conformément à la législation en vigueur, les chiens de première catégorie sont interdits dans les campings. Concernant les chiens de deuxième catégorie, ils peuvent être admis dans les lieux publics sous certaines conditions, notamment être tenus en laisse et muselé par une personne majeure.

Le propriétaire doit être en mesure de nous fournir l'original du récépissé de la déclaration en mairie accompagné des originaux suivants : carte d'identification de l'animal (carte de tatouage), Pedigree, attestation antirabique en cours de validité, attestation spéciale d'assurance responsabilité civile mentionnant l'identification des animaux concernés.

Consultation de la liste des prescriptions (instructions et contraintes) à l'accueil ou expédié par courrier sur simple demande.

MÉDIATION DES LITIGES DE LA CONSOMMATION :

Conformément aux dispositions du Code de la consommation concernant « le processus de médiation des litiges de la consommation », le client a le droit de recourir gratuitement au service de médiation proposé par (nom de la société). Le médiateur «droit de la consommation» ainsi proposé est MEDICYS.

Ce dispositif de médiation peut être joint par :

- voie électronique : www.medicys.fr ;

- ou par voie postale : MEDICYS - Centre de médiation et règlement amiable des huissiers de justice- 73, Boulevard de Clichy, 75009 - Paris.